

# 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE - 8X57MM MAUSER FULL LENGTH SIZING DIE

Hornady's Custom Grad New Dimension dies are created from select steel that's heat-treated to ensure the durability needed for a lifetime of reloading. Hornady guarantees they'll never wear out or break under normal use. All dies include the popular double-flat Hornady die lock rings installed and a custom plastic box. Hornady dies are grouped in three series for pricing - die construction and quality is equal in each series. Full Length Dies feature Hornady's Zip Spindle, which holds the decap spindle in a lightly threaded collet to make it easy to adjust and center exactly in the die. The decap pins are headed steel, and strong enough to decap crimped military cases. The expander balls are long, smooth, threaded, and elliptical in shape. This reduces or eliminates case neck stretching and keeps expander from pulling loose. Cases may be necked up in these dies without a separate expander.



## Attributes

- Name: 8X57MM MAUSER FULL LENGTH SIZING DIE
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 749004054
- Mfr. No.: 046383
- Die Style: Full Length Sizing Dies
- Náboje: 8 mm Mauser (8 x 57 mm Mauser)
- Delivery weight: 0.272kg
- Shipping height: 36mm
- Shipping width: 36mm
- Shipping length: 122mm
- UPC: 090255463835

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die HORNADY 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 8X57MM Mauser Custom Grade Full Length Die](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnost produktu 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE HORNADY](#)

# Sicherheitshinweise für die HORNADY 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE

## Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die HORNADY 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE entschieden haben. Diese Matrize ist speziell für das Wiederladen von 8x57mm Mauser Patronen konzipiert. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Halten Sie die Arbeitsumgebung sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, wenn Sie mit der Matrize arbeiten.
- Überprüfen Sie die Matrize vor der Verwendung auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Lagern Sie die Matrize an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Befolgen Sie alle Anweisungen zur Verwendung und Handhabung.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie die Matrize nur mit den dafür vorgesehenen Patronen (8x57mm Mauser).
- Achten Sie darauf, dass alle Teile der Matrize ordnungsgemäß montiert und festgezogen sind.
- Verwenden Sie keine übermäßige Kraft beim Laden oder Entladen der Matrize.
- Halten Sie die Hände und andere Körperteile von der Matrize fern, während sie in Betrieb ist.
- Verwenden Sie die Matrize nicht, wenn Sie müde oder abgelenkt sind.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

### 1. Installation der Matrize:

- Befestigen Sie die Matrize sicher an Ihrer Wiederladepresse.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrize fest sitzt und keine Bewegung aufweist.

### 2. Verwendung der Matrize:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse in der richtigen Position ist, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Führen Sie die Patrone vorsichtig in die Matrize ein.
- Betätigen Sie die Presse gleichmäßig, um die Patrone zu verarbeiten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Matrize und der verwendeten Komponenten.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Halten Sie sich an die Richtlinien für die Entsorgung von Metall und Kunststoff, um die Umwelt zu schützen.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung zu Ihrer HORNADY 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE wenden

Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Nutzen Sie die bereitgestellten Kontaktdaten, um sicherzustellen, dass Sie die richtigen Informationen erhalten.

## **Schlussfolgerung**

Die HORNADY 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE ist ein hochwertiges Werkzeug für das Wiederladen von Patronen. Durch die Beachtung dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen können Sie sicherstellen, dass Sie das Produkt effektiv und sicher nutzen. Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit und bleiben Sie sicher!

# Safety Instruction Guide for 8X57MM Mauser Custom Grade Full Length Die

## Introduction

Thank you for choosing the 8X57MM Mauser Custom Grade Full Length Die. This product is designed for safe and efficient reloading of ammunition. It is important to follow all safety guidelines and instructions to ensure proper use and to minimize risks associated with reloading.

## General Safety Guidelines

- Always read and understand the product manual before use.
- Ensure that you are familiar with the principles of ammunition reloading and the specific characteristics of the 8X57MM Mauser cartridge.
- Use only in wellventilated areas to avoid inhalation of any dust or fumes.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the die for any signs of wear or damage before each use.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading.

## Specific Safety Precautions for Use

- Wear protective eyewear to shield your eyes from potential debris during the reloading process.
- Use gloves to protect your hands from sharp edges and any potential chemicals.
- Avoid overtightening the die during installation to prevent damage.
- Ensure that the decap pins are correctly seated to avoid breakage.
- Do not attempt to reload ammunition if you are under the influence of drugs or alcohol.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure that your reloading press is clean and free from debris.
- Carefully screw the 8X57MM Mauser Full Length Die into the reloading press until it is securely in place.
- Adjust the die using the Zip Spindle to ensure it is centered correctly.
- Insert the decap spindle and ensure it is securely seated.

### 2. Usage:

- Begin the reloading process by preparing your cases. Inspect them for any damage.
- Insert the case into the die and lower the press handle to resize the case.
- Follow the manufacturer's recommendations for powder and bullet selection.
- After resizing, remove the case and check for proper dimensions.
- Repeat the process for each case until all cases are resized.

### 3. PostUse:

- After completing the reloading process, clean the die to remove any residue.
- Store the die in the provided custom plastic box to protect it from damage.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any used or damaged components according to local regulations.
- Do not throw away the die or any parts in regular household waste.
- Contact your local waste management facility for guidance on proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or further assistance regarding the 8X57MM Mauser Custom Grade Full Length Die, please refer to the product packaging or visit the manufacturer's website for more information.

By following these guidelines, you can ensure a safe and enjoyable reloading experience. Always prioritize safety and stay informed about best practices in ammunition reloading.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el Die de Recarga de Longitud Completa 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE de Hornady. Este producto ha sido diseñado para proporcionar un rendimiento óptimo en la recarga de cartuchos. Sin embargo, es fundamental seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar su uso adecuado y prevenir accidentes. Esta guía contiene información importante sobre el uso seguro del producto, precauciones específicas y cómo manejarlo correctamente.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones y advertencias antes de usar el producto.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para evitar accidentes.
- Utiliza siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Nunca dejes el producto desatendido mientras esté en uso.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Informa a otros usuarios sobre las prácticas de seguridad al usar el producto.
- Reporta cualquier producto defectuoso o inseguro a las autoridades pertinentes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros Potenciales:** Riesgo de lesiones por piezas móviles durante la operación. Posibilidad de daños por el uso inadecuado del die. Riesgo de explosiones si se utilizan cartuchos defectuosos o inadecuados.
- **Instrucciones para Evitar Estos Peligros:** Asegúrate de que el die esté correctamente instalado antes de usarlo. No fuerces el die si encuentras resistencia; esto puede causar daños. Inspecciona los cartuchos antes de su uso para asegurarte de que no estén dañados. Utiliza solo cartuchos recomendados para el die especificado. Mantén las manos y la ropa alejadas de las partes móviles mientras el die está en funcionamiento.
- **Advertencias Específicas:** Este producto no es adecuado para personas menores de 18 años sin supervisión. Siempre utiliza el die en un entorno bien ventilado para evitar la acumulación de humos.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### • Instalación del Die:

1. Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada.
2. Coloca el die en la prensa y asegúralo firmemente.
3. Ajusta el Zip Spindle según sea necesario para un centrado adecuado.
4. Verifica que el die esté correctamente alineado antes de comenzar a usarlo.

### • Uso del Die:

1. Inserta el cartucho en el die.
  2. Baja el husillo de decapado lentamente para evitar daños.
  3. Realiza el proceso de recarga según las especificaciones del fabricante.
  4. Revisa el cartucho final para asegurarte de que esté correctamente dimensionado.
- **Mantenimiento:** Limpia el die después de cada uso para evitar la acumulación de residuos. Almacena el die en un lugar seco y seguro.

## **Instrucciones de Eliminación**

- No deseches el producto en la basura normal.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de recarga.
- Si el die está dañado o no se puede reparar, llévalo a un centro de reciclaje autorizado.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para más información sobre el uso seguro de este producto, consulta el sitio web del fabricante o contacta a un distribuidor autorizado. Asegúrate de tener a mano el número de serie y el modelo del producto para facilitar la asistencia.

Siguiendo estas instrucciones, puedes asegurarte de que tu experiencia con el Die de Recarga de Longitud Completa 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE de Hornady sea segura y satisfactoria.

# Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup zestawu matryc Hornady 8X57MM Mauser Custom Grade Full Length Die. Naszym celem jest zapewnienie Państwu bezpiecznego i efektywnego doświadczenia podczas ponownego ładowania amunicji. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przestrzegać podczas korzystania z produktu.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać instrukcje obsługi.
- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń lub nieprawidłowości, zaprzestań używania produktu i skontaktuj się z odpowiednim wsparciem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze oświetlone i czyste, aby uniknąć wypadków.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z matrycami.
- Nie używaj zestawu, jeśli jesteś zmęczony lub rozkojarzony.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas używania narzędzi, aby uniknąć kontuzji.
- Upewnij się, że wszystkie elementy zestawu są prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem pracy.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać produktu; wszystkie naprawy powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowany serwis.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie miejsca pracy

- Wybierz stabilną, płaską powierzchnię do pracy.
- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne narzędzia i materiały.

### 2. Instalacja zestawu

- Zamocuj matrycę w prasie do ładowania zgodnie z instrukcjami producenta prasy.
- Sprawdź, czy matryca jest pewnie zamocowana i nie ma luzów.

### 3. Użycie zestawu

- Włóż łuskę do matrycy i upewnij się, że jest prawidłowo umiejscowiona.
- Użyj prasy do ładowania zgodnie z instrukcjami, aby przeprowadzić proces ładowania.
- Regularnie sprawdzaj, czy nie występują oznaki zużycia lub uszkodzenia.

### 4. Po zakończeniu pracy

- Dokładnie oczyść wszystkie elementy zestawu po użyciu.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie zużyte lub uszkodzone części zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji

odpadów.

- Nie wrzucaj produktu do ognia ani nie poddawaj go działaniu wysokich temperatur.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia. Upewnij się, że masz przy sobie numer seryjny produktu oraz szczegóły zakupu.

Zachowanie powyższych zasad bezpieczeństwa pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z zestawu matryc Hornady 8X57MM Mauser Custom Grade Full Length Die. Dziękujemy za wybór naszego produktu i życzymy udanego ładowania amunicji!

# Säkerhetsinstruktioner för 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE

## Introduktion

Tack för att du valt Hornady 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE. Denna produkt är designad för att säkerställa en säker och effektiv omladdning av ammunition. För att säkerställa din säkerhet och produktens livslängd, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Förvara verktygen på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra obehöriga.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Rapportera alla osäkra produkter och incidenter till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du arbetar med omladdning av ammunition.
- Se till att verktyget är korrekt installerat innan användning.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.
- Använd endast de rekommenderade komponenterna för omladdning för att undvika risker.
- Var medveten om att dekapinnarna är av härdat stål och kan orsaka skador om de hanteras felaktigt.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av verktyget:

- Kontrollera att alla delar av verktyget är rena och fria från skräp.
- Fäst die i pressmaskinen enligt tillverkarens anvisningar.
- Justera die med Hornadys Zip Spindle för att säkerställa korrekt centrering.

### 2. Användning av verktyget:

- Ladda hylsorna i enlighet med rekommenderade laddningar för 8 mm Mauser.
- Använd expanderbollarna för att undvika nackstretching på hylsorna.
- Justera dekapinnarna vid behov för att säkerställa effektiv dekapitering.

### 3. Underhåll:

- Rengör verktyget efter varje användning för att förlänga livslängden.
- Kontrollera att inga delar är slitna eller skadade innan nästa användning.

## Avfallshantering

- Avfall från omladdning, inklusive trasiga hylsor och oanvända komponenter, bör hanteras enligt lokala föreskrifter för farligt avfall.
- Försäkra dig om att återvinning av material sker på ett miljövänligt sätt.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För frågor eller mer information om säkerheten kring denna produkt, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala återförsäljare. Det är viktigt att alltid ha tillgång till hjälp och råd gällande säkerhet och användning av produkten.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår högsta prioritet.

# Pokyny pro bezpečnost produktu 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE HORNADY

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili 8X57MM MAUSER CUSTOM GRADE FULL LENGTH DIE od společnosti Hornady. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval bezpečné a efektivní řešení pro přebíjení nábojů. Abychom zajistili vaši bezpečnost a bezpečnost ostatních, prosím, pečlivě si přečtete následující pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně prostudujte všechny pokyny a doporučení.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte výrobek pouze pro zamýšlený účel.
- Zkontrolujte, zda je výrobek v dobrém stavu před každým použitím.
- V případě poškození výrobku jej nepoužívejte a kontaktujte výrobce.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při práci s tímto produktem noste ochranné brýle a rukavice.
- Ujistěte se, že pracujete v dobře větraném prostoru.
- Při manipulaci s náboji dodržujte bezpečnostní opatření pro práci s municí.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud jste unaveni nebo pod vlivem alkoholu či drog.
- Při nastavování a používání výrobku dbejte na přesnost a opatrnost, abyste předešli zraněním.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Příprava na použití:

- Zkontrolujte, zda je výrobek čistý a bez jakýchkoli nečistot nebo zbytků.
- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a vybavení k dispozici.

### 2. Instalace:

- Nainstalujte die do vašeho lisovacího stroje podle pokynů výrobce stroje.
- Ujistěte se, že je die pevně upevněno a správně zarovnáno.

### 3. Použití:

- Postupujte podle pokynů k přebíjení, které odpovídají typu náboje, který používáte.
- Dbejte na to, abyste nepoužívali nadměrný tlak při lisování.
- Po každém použití důkladně vyčistěte die, abyste zajistili jeho dlouhou životnost.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy a zákony o odpadech.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Zvažte možnost recyklace, pokud je to možné.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na výrobce nebo autorizovaného prodejce. V případě nebezpečných produktů nebo incidentů se obraťte na příslušné úřady a informujte je o situaci.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání našich produktů. Vaše bezpečnost je naší nejvyšší prioritou.